

Seriado "Friends" em francês

148 palavras, do nível básico ao avançado.

#	PALAVRA	TRADUÇÃO	NÍVEL
1	Je vous en prie A1 <i>/ʒə vu zɑ̃ ˈpʁi/</i>	Faça favor	A1-A2
2	J'ai compris A1 <i>/ʒə kɔ̃ˈpʁi/</i>	Eu entendi	A1-A2
3	Être enclin à C1 <i>/ɛtʁ ɑ̃klɛ̃ ˈa/</i>	Estar inclinado a	C1
4	Tout ça pour dire que B2 <i>/tu sa puʁ diʁ ˈkə/</i>	Resumindo	B1-B2
5	Autant que toi A2 <i>/otɑ̃ kə ˈtwa/</i>	Tanto quanto tu	B1-B2
6	S'approprier la chambre B2 <i>/sapʁɔpʁije la ˈʃɑ̃bʁ/</i>	Apropriar-se do quarto	C1
7	S'assoupir B2 <i>/sasuˈpiʁ/</i> est assoupi	Adormecer	C1
8	Laisser quelqu'un en plan B2 <i>/lese kɛlkɔ̃ ɑ̃ ˈplɑ̃/</i>	Deixar alguém na mão	C1
9	Coller aux basques C1 <i>/kɔ̃le o ˈbask/</i>	Andar colado a alguém	C1
10	Lui ficher la trouille B2 <i>/lɥi fiʃe la ˈtʁuj/</i>	Pregar-lhe um susto	C1
11	Depuis des temps immémoriaux C1 <i>/dəpɥi de tɑ̃z_ɪmemɔˈʁjo/</i>	Desde tempos imemoriais	C1
12	Rassembler ses esprits B2 <i>/ʁasɑ̃blɛ sez_ɛsˈpʁi/</i>	Recuperar a lucidez	C1
13	Être sur le point de B1 <i>/ɛtʁ syʁ lə ˈpwɛ̃ də/</i>	Estar prestes a	B1-B2
14	Lui lâcher la grappe C1 <i>/lɥi lɑʃe la ˈɡʁap/</i>	Dar-lhe uma folga	C1
15	Mettre son grain de sel B2 <i>/mɛtʁ sɔ̃ ɡʁɛ̃ də ˈsɛl/</i>	Dar a sua opinião	C1
16	S'assurer B1 <i>/sasyˈʁe/</i> est assuré	Certificar-se	B1-B2
17	Faire monter les enchères B2 <i>/fɛʁ mɔ̃te lez ɑ̃ˈʃɛʁ/</i>	Aumentar as apostas	C1
18	Par pure méchanceté B2 <i>/paʁ pyʁ meʃɑ̃sˈte/</i>	Por despeito	C1
19	Avoir quelque chose à voir avec B1 <i>/avwaʁ kɛlkə ʃoz a vwaʁ aˈvɛk/</i>	Ter algo a ver com	B1-B2
20	Être sur la même longueur d'onde B2 <i>/ɛtʁ syʁ la mɛm lɔ̃ɡœʁ ˈdɔ̃d/</i>	Estar na mesma onda	C1

#	PALAVRA	TRADUÇÃO	NÍVEL
21	Mettre des bâtons dans les roues de B2 <i>/mɛtʁ də batɔ̃ dɑ̃ le ʁu 'dø/</i>	Pôr entraves a	C1
22	Faire ami-ami B2 <i>/fɛʁ ami a'mi/</i>	Fazer as pazes	C1
23	Tirer sa révérence C1 <i>/tiʁe sa ʁeve'ʁɑ̃s/</i>	Retirar-se	C1
24	Filer en douce B2 <i>/file ɑ̃ 'dus/</i>	Esgueirar-se	C1
25	Prendre sur soi B2 <i>/pʁɑ̃dʁ syʁ 'swa/</i>	Aguentar-se	C1
26	Rester dans les parages B2 <i>/ʁɛste dɑ̃ le pa'ʁaʒ/</i>	Ficar por perto	C1
27	Faire miroiter C1 <i>/fɛʁ miʁwa'te/</i>	Acenar com	C1
28	Se dégonfler B2 <i>/sə degɔ̃'fle/</i> est dégonflé	Acobardar-se	C1
29	Dépasser les bornes B2 <i>/depase le 'bɔʁn/</i>	Passar dos limites	C1
30	Finir A1 <i>/fi'niʁ/</i> a fini	Acabar	A1-A2
31	Attendre A1 <i>/a'tɑ̃dʁ/</i> a attendu · irregular	Esperar	A1-A2
32	Annuler A2 <i>/any'le/</i> a annulé	Cancelar	B1-B2
33	Bourré B1 <i>/bu'ʁe/</i>	Bêbedo	B1-B2
34	Se soûler B1 <i>/sə su'le/</i> est soûlé	Ficar bêbado	B1-B2
35	Gêner A2 <i>/ʒɛ'ne/</i> a gêné	Atrapalhar	B1-B2
36	Divorcer B1 <i>/divɔʁ'se/</i> a divorcé	Divorciar-se	B1-B2
37	Être fiancé A2 <i>/ɛtʁ fjã'se/</i>	Estar noivo	B1-B2
38	Ouvrir A1 <i>/u'vʁiʁ/</i> a ouvert · irregular	Abrir	A1-A2
39	Abandonner quelqu'un B1 <i>/abɑ̃dɔne kɛl'kœ/</i>	Abandonar alguém	B1-B2

#	PALAVRA	TRADUÇÃO	NÍVEL
40	S'énerv A2 <i>/se nɛʁ've/</i> est énervé	Irritar-se	B1-B2
41	Se mettre en colère A2 <i>/sə mɛtʁ ɑ̃ kɔ'leʁ/</i>	Ficar zangado	B1-B2
42	Être prêt à partir A2 <i>/ɛtʁ pʁɛ a pʁɛ'tiʁ/</i>	Estar pronto para ir	A1-A2
43	Règles du prems C1 <i>/ʁɛɡl dy 'pʁœms/</i> la · pl. les règles du prems	Regras do primeiro a pedir	C1
44	Devenir fou B1 <i>/dəvənir 'fu/</i>	Enlouquecer	A1-A2
45	Années folles B2 <i>/ane 'fɔl/</i> les	Anos Loucos	C1
46	Se calmer A2 <i>/sə kal'mɛ/</i> est calmé	Acalmar-se	A1-A2
47	Être en couple A2 <i>/ɛtʁ ɑ̃ 'kupl/</i>	Estar num relacionamento	A1-A2
48	Être d'accord avec A1 <i>/ɛtʁ dakɔʁ a'vek/</i>	Concordar com	A1-A2
49	Avoir assez de A2 <i>/avwaʁ a'se də/</i>	Ter o suficiente de	A1-A2
50	Être désorienté B2 <i>/ɛtʁ dezɔʁjã'te/</i>	Estar confuso	B1-B2
51	Arrêter A1 <i>/aʁɛ'te/</i> a arrêté	Parar	A1-A2
52	Se ressaisir B2 <i>/sə ʁɛsɛ'ziʁ/</i> est ressaisi	Recompor-se	B1-B2
53	Se venger de quelqu'un B1 <i>/sə vɑ̃ʒɛ də kɛl'kœ/</i>	Vingar-se de alguém	B1-B2
54	Il y a une énorme pression sur B2 <i>/il j a ʁn enɔʁm pʁɛsjɔ̃ 'syʁ/</i>	Isso é muita pressão sobre	B1-B2
55	Débordé B1 <i>/debɔʁ'de/</i>	Sobrecarregado	B1-B2
56	Brûler les étapes B2 <i>/bʁɥle lez e'tap/</i>	Queimar etapas	B1-B2
57	Aller droit au but B1 <i>/ale dʁwa o 'byt/</i>	Direto ao assunto	B1-B2
58	Au fil des années B1 <i>/o fil dez a'ne/</i>	Ao longo dos anos	B1-B2
59	Être au courant A2 <i>/ɛtʁ o ku'ʁɑ̃/</i>	Estar a par	B1-B2

#	PALAVRA	TRADUÇÃO	NÍVEL
60	Venir à l'esprit B1 <i>/vəniʁ a lɛs'pʁi/</i>	Vir à cabeça	B1-B2
61	Éclater de rire B1 <i>/eklate də 'ʁiʁ/</i>	Explodir de rir	B1-B2
62	Draguer B1 <i>/dʁa'ʒe/</i> a dragué	Paquerar	B1-B2
63	Se plaindre B1 <i>/sə 'plɛ̃dʁ/</i> est plaint · irregular	Queixar-se	B1-B2
64	Sortir avec A2 <i>/sɔʁtiʁ a'vɛk/</i>	Namorar	B1-B2
65	Une tonne de B1 <i>/yn tɔn 'də/</i>	Um monte de	B1-B2
66	Se débarrasser de B1 <i>/sə debaʁɑ'se də/</i> est débarrassé	Livrar-se de	B1-B2
67	D'une minute à l'autre B1 <i>/dyn minyt a 'lotʁ/</i>	A qualquer momento	B1-B2
68	S'en sortir B1 <i>/sɑ̃ sɔʁ'tiʁ/</i>	Safar-se	B1-B2
69	S'arranger B1 <i>/saʁɑ̃'ʒe/</i> est arrangé	Resolver	B1-B2
70	Mal tourner B1 <i>/mal tuʁ'ne/</i>	Correr mal	B1-B2
71	Tenir le coup B1 <i>/təniʁ lə 'ku/</i>	Aguentar firme	B1-B2
72	Tirer sur la corde B2 <i>/tiʁe syʁ la 'kɔʁd/</i>	Abusar da sorte	B1-B2
73	Foirer B2 <i>/fwa'ʁe/</i> a foiré	Estragar tudo	B1-B2
74	Flipper B2 <i>/fli'pe/</i> a flippé	Surtar	B1-B2
75	Tenir tête à B2 <i>/təniʁ tɛt 'a/</i>	Fazer frente a	B1-B2
76	Comme neuf B1 <i>/kɔm 'nœf/</i>	Tão bom como novo	B1-B2
77	De nulle part B1 <i>/də nyl 'paʁ/</i>	Do nada	B1-B2
78	Laisser tomber A2 <i>/lese tɔ̃'be/</i>	Deixar para lá	B1-B2
79	Colocataire A2 <i>/kɔlkɑ'tɛʁ/</i> le/la · pl. les colocataires	Colega de quarto	B1-B2

#	PALAVRA	TRADUÇÃO	NÍVEL
80	Gâcher B1 <i>/ga'ʃe/</i> a gâché	Estragar	B1-B2
81	Hurler B1 <i>/yʁ'le/</i> a hurlé	Gritar	B1-B2
82	Se décaler B1 <i>/sə deka'le/</i> est décalé	Chegar-se para o lado	B1-B2
83	Donner un coup de main A2 <i>/dɔne œ ku də 'mɛ̃/</i>	Dar uma mão	B1-B2
84	La fermer B1 <i>/la fɛʁ'me/</i>	Calar a boca	B1-B2
85	Offert par la maison B1 <i>/ɔfɛʁ paʁ la mɛ'zɔ̃/</i>	Por conta da casa	B1-B2
86	Faire l'idiot B1 <i>/fɛʁ li'djo/</i>	Fazer-se de parvo	B1-B2
87	Ne pas être à la hauteur B2 <i>/nə pa ɛtʁ a la o'tœʁ/</i>	Não estar à altura	B1-B2
88	S'éloigner A2 <i>/selwa'ne/</i> est éloigné	Afastar-se	B1-B2
89	Craquer pour quelqu'un B1 <i>/kʁake puʁ kɛl'kœ̃/</i>	Apaixonar-se por alguém	B1-B2
90	Être au chômage A2 <i>/ɛtʁ o ʃo'maʒ/</i>	Estar sem trabalho	B1-B2
91	Tirer à pile ou face B1 <i>/tiʁe a pil u 'fas/</i>	Atirar a moeda ao ar	B1-B2
92	Il est temps A2 <i>/il ɛ 'tɑ̃/</i>	Está na hora	A1-A2
93	Détester A1 <i>/dɛtɛ'ste/</i> a détesté	Detestar	A1-A2
94	S'occuper de A2 <i>/sɔkype 'dɑ/</i>	Cuidar de	A1-A2
95	D'abord A1 <i>/da'bɔʁ/</i>	Para começar	A1-A2
96	Je vous invite A2 <i>/ʒə vu zɛ̃'vit/</i>	Eu convido	A1-A2
97	Sous-vêtements A2 <i>/suvɛt'mɑ̃/</i> le · pl. les sous-vêtements	Cuecas	A1-A2
98	Au sens propre B2 <i>/o sɑ̃s 'pʁɔpʁ/</i>	Literalmente	B1-B2
99	S'apaiser B2 <i>/sape'ze/</i> est apaisé	Apaziguar-se	B1-B2

#	PALAVRA	TRADUÇÃO	NÍVEL
100	Donner naissance B1 <i>/dɔne nɛ'sãs/</i>	Dar à luz	B1-B2
101	Blâmer B2 <i>/bla'me/</i> a blâmé	Culpar	B1-B2
102	Avec certitude B1 <i>/avɛk sɛʁti'tyd/</i>	Com certeza	B1-B2
103	Une sorte de A2 <i>/yn sɔʁt 'də/</i>	Tipo de	A1-A2
104	Sans moi A2 <i>/sã 'mwa/</i>	Estou fora	A1-A2
105	Mélanger A2 <i>/melã'ʒe/</i> a mélangé	Misturar	A1-A2
106	Jouer pour de l'argent B1 <i>/ʒwe puʁ də laʁ'ʒã/</i>	Jogar por dinheiro	A1-A2
107	Se spécialiser en B1 <i>/sə spɛsʒalize 'ã/</i> est spécialisé	Especializar-se em	B1-B2
108	Subtil B2 <i>/syp'til/</i>	Subtil	B1-B2
109	Prendre connaissance de B2 <i>/pʁãdʁ kɔnɛsãs 'də/</i>	Tomar conhecimento de	B1-B2
110	Prendre la parole B1 <i>/pʁãdʁ la pa'ʁɔl/</i>	Tomar a palavra	B1-B2
111	Sac-poubelle A2 <i>/sak pu'bɛl/</i> le · pl. les sacs-poubelles	Saco de lixo	A1-A2
112	Rejeter B2 <i>/ʁɛʒɛ'te/</i> a rejeté	Deixar de lado	B1-B2
113	Une chose qui change la vie B1 <i>/yn ʃɔz ki ʃãʒ la 'vi/</i> la · pl. les choses qui changent la vie	Coisa que altera a vida	A1-A2
114	Face A2 <i>/'fas/</i> la · pl. les faces	Cara	A1-A2
115	Prendre du poids A2 <i>/pʁãdʁ dy 'pwa/</i>	Ganhar peso	A1-A2
116	Jour de lessive A2 <i>/ʒuʁ də le'siv/</i> le · pl. les jours de lessive	Dia de lavar a roupa	A1-A2
117	À moitié mangé A2 <i>/a mwatʃe mã'ʒe/</i>	Meio comido	A1-A2
118	Se transformer en B1 <i>/sə tʁãsfɔʁme 'ã/</i> est transformé	Transformar-se em	A1-A2

#	PALAVRA	TRADUÇÃO	NÍVEL
119	Robe de mariée A2 <i>/ʁɔb də ma'ʁje/</i> la · pl. les robes de mariée	Vestido de noiva	A1-A2
120	Organiser une soirée A2 <i>/ɔʁganize yn swa'ʁe/</i>	Dar uma festa	A1-A2
121	Impersonnel B2 <i>/ɛ̃pɛʁsɔ'nɛl/</i>	Impessoal	B1-B2
122	Souhaite-moi bonne chance A2 <i>/swɛt mwa bɔn 'ʃãs/</i>	Deseja-me sorte	A1-A2
123	La laisser tranquille A2 <i>/la lese tʁɑ̃'kil/</i>	Deixá-la em paz	A1-A2
124	Réaliser B1 <i>/ʁeali'ze/</i> a réalisé	Perceber	A1-A2
125	Reprendre connaissance B2 <i>/ʁəpʁɑ̃dʁ kɔnɛ'sɑ̃s/</i>	Voltar a si	B1-B2
126	Demander une revanche B1 <i>/dəmɑ̃dɛ yn ʁə'vɑ̃ʃ/</i>	Pedir uma revanche	B1-B2
127	Être un peu partout B1 <i>/ɛtʁ œ pø paʁ'tu/</i>	Estar em todo o lado	B1-B2
128	Réflexions B2 <i>/ʁɛflɛk'sjɔ̃/</i> la · pl. les réflexions	Observações	B1-B2
129	Traquer B2 <i>/tʁa'ke/</i> a traqué	Caçar	B1-B2
130	Pimenter B2 <i>/pimɑ̃'te/</i> a pimenté	Apimentar	B1-B2
131	Solide comme un roc B1 <i>/sɔlid kɔm œ 'ʁɔk/</i>	Firme como uma rocha	B1-B2
132	Partir furieux B1 <i>/paʁtiʁ fy'ʁjø/</i>	Sair furioso	B1-B2
133	L'horloge tourne B1 <i>/lɔʁlɔʒ 'tuʁn/</i>	O tempo está a passar	B1-B2
134	Trop bien pour toi B1 <i>/tʁo bjɛ̃ puʁ 'twa/</i>	Bom demais para ti	B1-B2
135	Avoir toute la journée devant soi B1 <i>/avwaʁ tut la ʒuʁne dəvɑ̃ 'swa/</i>	Ter o dia todo pela frente	B1-B2
136	Piéger des personnes B2 <i>/pjeʒɛ də pɛʁ'sɔn/</i>	Armar ciladas a pessoas	B1-B2
137	Bienvenue dans le monde réel B1 <i>/bjɛ̃vəny dɑ̃ lə mɔ̃d ʁe'ɛl/</i>	Bem-vindo ao mundo real	B1-B2
138	Personne du matin B1 <i>/pɛʁsɔn dy ma'tɛ̃/</i> la · pl. les personnes du matin	Pessoa da manhã	B1-B2

#	PALAVRA	TRADUÇÃO	NÍVEL
139	Sucette A2 <i>/sy'sɛt/</i> la · pl. les sucettes	Pirulito	B1-B2
140	Brute B2 <i>/'bʁyt/</i> la · pl. les brutes	Rufia	B1-B2
141	Malédiction B2 <i>/maledik'sjɔ̃/</i> la · pl. les malédictions	Maldição	B1-B2
142	J'en suis B1 <i>/ʒɑ̃ 'sɥi/</i>	Estou dentro	B1-B2
143	Mettre tous les espoirs dans B1 <i>/mɛtʁ tu lez ɛspwaʁ 'dɑ̃/</i>	Depositar todas as esperanças em	B1-B2
144	Solarium B2 <i>/sɔla'ɛʝɔm/</i> le · pl. les solariums	Solário	B1-B2
145	Case départ B1 <i>/kaz de'paʁ/</i> la · pl. les cases départ	Estaca zero	B1-B2
146	Friend zone B2 <i>/fʁɛnd 'zon/</i> la · pl. les friend zones	Zona de amizade	B1-B2
147	Pile B1 <i>/'pil/</i> la · pl. les piles	Coroa	B1-B2
148	Occuper quelqu'un B1 <i>/ɔkype kɛl'kœ̃/</i>	Manter alguém ocupado	B1-B2

Ouçá cada palavra e pratique de graça: <https://languageminute.com/pt/learn/fr/topic/65-seriado-friends>

French Minute: <https://apps.apple.com/app/id6477404871>